



# КОМИТЕТ ПО ПРОБЛЕМАМ СЫРЬЕВЫХ ТОВАРОВ

**Семьдесят пятая сессия**

**Рим, 13–15 июля 2022 года**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ  
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ГРУППЫ ПО ЧАЮ**

## **Резюме**

Межправительственная группа по чаю (МПГ по чаю) провела свою 24-ю сессию в виртуальном формате 23 февраля 2022 года и рассмотрела следующие вопросы:

1. Текущая ситуация на мировом рынке чая и новые проблемы
2. Динамика рынков отдельных стран – производителей и потребителей чая
3. Совещание за круглым столом о последствиях COVID-19 для рынка чая
4. Доклады председателей различных рабочих групп
5. Доклады о мероприятиях, посвященных Международному дню чая

## **Проект решения Комитета**

Комитету предлагается одобрить доклад о работе 24-й сессии МПГ по чаю.

*По существу содержания настоящего документа обратиться в:*

Секретариат Комитета по проблемам сырьевых товаров (КСТ)

Отдел рынков и торговли

Эл. почта: [FAO-CCP@fao.org](mailto:FAO-CCP@fao.org)

Тел.: (+39) 06 570 52723

## **I. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ**

1. Двадцать четвертая сессия Межправительственной группы по чаю (МППГ по чаю) состоялась 23 февраля 2022 года в виртуальном формате. Для участия в работе сессии зарегистрировались 175 делегатов, представлявших 44 члена Организации. Десять неправительственных организаций участвовали в качестве наблюдателей. Со списком участников можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.fao.org/markets-and-trade/commodities/tea/teaigg24/ru/>.

2. Принимая во внимание ситуацию с распространением пандемии COVID-19 и связанные с ней ограничения на поездки и проблемы в сфере охраны здоровья, данная сессия в порядке исключения была созвана в виртуальном формате.

3. Перед началом обсуждений Группа подтвердила, что проводимая в виртуальном формате сессия является официальной очередной сессией МППГ. Группа постановила, что в отношении этой сессии ее Правила процедуры и положения применяются в обычном порядке, приостановив действие тех правил, которые несовместимы с проведением этой сессии в виртуальном формате. Группа также постановила, что для эффективного проведения сессии может потребоваться применение специальных процедур или корректировка порядка работы.

### **A. ВЫБОРЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

4. Группа избрала Председателем г-жу Шэрон Холл (Соединенное Королевство), первым заместителем Председателя – г-на К.Н. Рагхавана (Индия), а вторым заместителем Председателя – г-на Жуань Цзяньюня (Китай).

### **B. УТВЕРЖДЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ**

5. Группа утвердила предварительную повестку дня ССР:ТЕ 22/1 Rev.1 и предварительное расписание работы ССР:ТЕ 22/INF.1.

### **C. ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

6. Генеральный директор д-р Цюй Дуньюй обратился к участникам сессии МППГ.

## **II. ДИНАМИКА РЫНКА И НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ**

### **A. ТЕКУЩАЯ СИТУАЦИЯ НА МИРОВОМ РЫНКЕ И НОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ**

7. Группа рассмотрела текущую ситуацию и новые проблемы на мировом рынке чая, изучив документы ССР:ТЕ 22/CRS 1 и ССР:ТЕ 22/CRS 2.

8. Она отметила, что мировое производство чая в 2020 году увеличилось лишь незначительно – до 6,29 млн тонн, что было обусловлено ограничениями, введенными для сдерживания распространения COVID-19, и неблагоприятными погодными условиями. В 2021 году мировое производство чая выросло ввиду восстановления объемов производства в ряде ведущих стран-производителей и улучшения конъюнктуры рынка. Потребление чая в мире в 2020 году выросло на 1,07% по сравнению с 2019 годом и еще больше увеличилось в 2021 году; темпы роста соответствовали зарегистрированным за последние 10 лет.

9. Несмотря на увеличение поставок из Кении, объемы мирового экспорта чая в 2020 году снизились до 1,74 млн тонн по причине сокращения поставок из Шри-Ланки (второго по объемам экспортера черного чая), Китая и Индии. Тем не менее поступления от экспорта чая внесли вклад в финансирование расходов на импорт продовольствия стран – экспортеров чая, таких как Кения и Шри-Ланка.

10. Группа также отметила, что после снижения в 2018 и 2019 годах в связи с ростом предложения в 2020 году Сводный индекс цен на чай ФАО вырос на 4,2% – до 2,52 долл. США за килограмм; этому способствовало высокое домашнее потребление, которое более чем компенсировало снижение потребления вне дома. В 2021 году цены на чай упали до 2,44 долл. США за килограмм, так как на экспорт повлияли логистические проблемы, связанные с пандемией, а поставки на мировом рынке увеличились. В последние 10 лет цены на чай в реальном выражении стабильно снижались, что создавало сложные экономические условия для мелких производителей. Чтобы обеспечить постоянное улучшение баланса между спросом и предложением, необходимы скоординированные действия.

11. Группа настоятельно призвала правительства и другие заинтересованные стороны содействовать дальнейшему повышению качества данных о производстве, потреблении, торговле, запасах и ценах и своевременности предоставления этих данных, а также систематически обеспечивать открытость и общедоступность этой информации.

12. Группа подчеркнула важность активизации просветительской и коммуникационной работы с целью повышения осведомленности потребителей об "истинной" стоимости производства чая на устойчивой основе. Для обеспечения экономической, социальной и экологической устойчивости всем участникам производственной-сбытовой цепочки необходимо работать сообща. Прозвучал призыв к развитию многостороннего диалога.

13. В этой связи было рассмотрено предложение о разработке проекта, направленного на повышение осведомленности потребителей. Канада предложила разработать общедоступную платформу, которая позволит потребителям получить представление об истинной стоимости чая: "какова должна быть стоимость чая, чтобы обеспечить устойчивость".

## **В. ДИНАМИКА РЫНКОВ ОТДЕЛЬНЫХ СТРАН**

14. Группа высоко оценила доклады Индии, Канады, Кении, Китая, Соединенного Королевства и Шри-Ланки, в которых были представлены подробные сведения о динамике рынков на уровне стран и информация о влиянии пандемии COVID-19 на чайную отрасль, а также о новых тенденциях и проблемах, помимо пандемии.

15. Группа подчеркнула необходимость продолжать содействовать наращиванию потребления чая за счет повышения на основе фактических данных осведомленности мировой общественности о пользе этого напитка для здоровья, а также важность создания новых продуктов, сотрудничества с отраслями по производству других напитков и диверсификации для привлечения новых сегментов потребителей, включая молодежь.

16. Было указано на необходимость изучения стратегий на будущее и адресных стимулирующих мер политики для решения проблем, с которыми сталкивается отрасль (недостаточно устойчивые производственно-сбытовые цепочки, изменение климата, рост себестоимости продукции и снижение международных цен на чай).

17. Группа обсудила проблему, связанную с тем, что темпы роста производства опережают темпы роста потребления, а также необходимость повышения качества чая для увеличения его стоимости. Группа предложила представителям отрасли разработать кодекс поведения в целях решения проблем, связанных с перепроизводством. Индия сформирует целевую группу, которая займется координацией работы по этому вопросу.

### **III. ФАКТОРЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА СПРОС И ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

#### **A. СОВЕЩАНИЕ ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ О ПОСЛЕДСТВИЯХ COVID-19 ДЛЯ РЫНКА ЧАЯ**

18. Четыре докладчика представили свои соображения о влиянии пандемии COVID-19 на рынки чая и о новых тенденциях в период после пандемии. За этими докладами последовало открытое обсуждение, в ходе которого использовался документ ССР:ТЕ 22/СRS 3. Группа отметила, что пандемия COVID-19 и меры по ее сдерживанию, принятые государствами всего мира, оказали значительное влияние как на предложение чая, так и на спрос на этот продукт. Мелкие фермеры пострадали от сбоев в цепочках поставок сырья и продукции. Пандемия способствовала широкому внедрению цифровых решений – от виртуальных аукционов чая до онлайн-мероприятий, посвященных грамотному потреблению чая.

19. Группа признала, что во время пандемии потребители стали более сознательно относиться к своему здоровью. Такое повышение осведомленности и рост домашнего потребления чая благоприятно сказались на чайной отрасли благодаря повышению спроса, особенно со стороны молодежи. Изменения в поведении и привычках потребителей открывают для отрасли новые перспективы. Группа согласилась, что для отрасли крайне важно сохранить набранные темпы роста, для чего необходимо вкладывать средства в распространение положительного восприятия чая как полезного для здоровья и благополучия напитка. Группа признала, что общие усилия в этой сфере должны быть дополнены новыми маркетинговыми стратегиями, ориентированными на потребителей во всех группах населения и возрастных когортах.

### **IV. МЕРОПРИЯТИЯ НА МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОМ УРОВНЕ**

#### **A. ДОКЛАДЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЕЙ РАБОЧИХ ГРУПП**

20. В рамках подготовки к двадцать четвертой сессии МПГ по чаю различные рабочие группы провели совещания, на которых обсудили ход выполнения своих программ работы. Председатели всех рабочих групп подготовили краткие доклады, в которых был отражен ход обсуждений.

##### ***i. Рабочая группа по максимально допустимым уровням остаточного содержания (МДУ)***

21. Рабочая группа по МДУ обсудила прогресс, достигнутый со времени ее последнего совещания, отметив возникшие в связи с пандемией проблемы в выполнении программы работы. Рабочая группа также заслушала сообщение Секретариата о влиянии МДУ на международную торговлю чаем. Подготовленный сопредседателями доклад был одобрен, и группа постановила продолжить выполнение плана работы, особенно в том, что касается сбора данных, необходимых для установления МДУ. Кроме того, были приняты следующие решения:

- группа наладит взаимодействие с Генеральным директоратом по торговле Европейской комиссии для решения вопросов, связанных с ходом внесения изменений в нормативные положения Европейского союза, касающиеся МДУ, в рамках усилий по повышению осведомленности о своей работе и содействию обеспечению устойчивой торговли чаем. Члены были проинформированы о том, что в марте 2022 года состоится тематическая сессия Комитета ВТО по санитарным и фитосанитарным мерам (СФМ), посвященная выработке способствующих развитию торговли подходов к МДУ. Итоги этой сессии могут оказаться весьма актуальными для деятельности рабочей группы и ее целей;

- в конце марта 2022 года группа планирует организовать вебинар, на котором будут представлены результаты исследования, проведенного для МПГ по чаю ФАО Институтом метеорологии им. Макса Планка с целью изучения источников загрязнения антрахиноном в системах производства чая;
- в связи с учащением случаев развития резистентности у вредных организмов странам-производителям предлагается направить соответствующую информацию о мерах защиты растений г-ну Кацуюки Йошиде, который займется ее обобщением. Члены будут проинформированы о том, в каком именно формате следует представлять эти данные;
- группа подготовит для Совместного совещания ФАО/ВОЗ по остаткам пестицидов (JMPP) заявку по L-цигалотрину и пропиконазолу, в отношении которых странами-производителями проведено достаточное количество полевых испытаний для установления МДУ в чае;
- членам будет направлена информация о сборе данных и их представлении национальным контактными центрами Кодекса / национальным регулирующим органам. Приоритетный перечень будет обновлен к середине мая, с тем чтобы у членов было достаточно времени для представления замечаний;
- в связи с появлением опасений по поводу обнаружения остатков таких веществ, как фолпет/фталимид и тримезий, которые могут быть не связаны с применением пестицидов, мандат рабочей группы предлагается расширить, включив в него проведение целевых исследований, направленных на выявление источников таких веществ и получение данных об их содержании для установления допустимых уровней.

### *ii. Рабочая группа по торговле чаем и его качеству*

22. Рабочая группа по торговле чаем и его качеству признает ценность регистрации и схематического отображения прогресса, достигнутого странами-производителями на пути введения стандарта ИСО 3720 Международной организации по стандартизации, в качестве контрольного показателя, и предлагает продолжить анализ в целях отслеживания движения к всеобщему стандарту. Кроме того, рабочая группа согласовала следующий план работы:

- ИСО 3720 – добровольный кодекс поведения: соблюдающие этот стандарт члены представят сведения о своих стандартах другим членам и техническому комитету ИСО;
- объединение всех имеющихся материалов: предложение о создании базы данных для обмена сведениями между членами;
- разработка дорожной карты: обобщение информации о полезных для здоровья свойствах черного чая (воздействие антиоксидантов, повышение иммунитета, профилактика рака, защита от сердечно-сосудистых заболеваний и т.д.) и ее использование в качестве маркетингового инструмента для продвижения черного чая на рынке;
- налаживание взаимодействия между рабочей группой и комитетом по чаю ИСО: Председатель Подкомитета по чаю ИСО согласился обмениваться информацией и сотрудничать с членами группы;
- предложение об организации семинара с участием как соблюдающих, так и не соблюдающих стандарт ИСО 3720 членов. Для организации такого семинара

необходимо провести тщательную оценку его целесообразности. Ожидается ответ Председателя Подкомитета по чаю ИСО;

- осуществление при участии правительств стран – потребителей чая, а также торговых и потребительских ассоциаций/групп практической программы, направленной на поощрение покупки чая, отвечающего требованиям стандарта ИСО 3720;
- проведение консультаций с ФАО и Общим фондом для сырьевых товаров (ОФСТ) относительно источников финансирования для обеспечения финансовой поддержки деятельности по сбору данных, проведению оценки, межлабораторных сравнительных испытаний, проверки квалификации, технических семинаров и т.д.;
- ИСО 11287 – добровольный кодекс поведения: всем членам предлагается представить информацию о ходе внедрения этого стандарта и о практических трудностях, с которыми им пришлось столкнуться, если таковые имели место;
- существует необходимость в разработке единого глобального стандарта устойчивости, регулирующего производственно-сбытовую цепочку чая. В этой связи рабочая группа предлагает обратиться за помощью к Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП).

### *iii. Рабочая группа по органическому чаю*

23. После межсессионного заседания МПГ по чаю, состоявшегося 21–22 июня 2019 года в Сочи (Россия), Совет Индии по чаю и Ассоциация по исследованию чая (TRA Tocklai) взяли на себя инициативу в работе по сбору информации из всех стран-участниц и подготовке руководства по выращиванию, переработке и сбыту органического чая. Секретариату был направлен первый проект руководства, которое в настоящее время дорабатывается с учетом последних данных и обновленной информации. Основные вопросы, рассматриваемые в руководстве:

- методы выращивания органического чая, включая такие аспекты, как выбор участка, посадка, производство, переработка/производство и сбыт;
- сравнительная экономика производства органического и традиционного чая;
- даже если не произойдет значительного увеличения числа производителей органического чая или площадей, на которых он выращивается, важно повысить качество и количество продукции, чтобы удовлетворить мировой спрос на нее.

24. Результаты и деятельность рабочей группы в конкретных странах:

- Шри-Ланка (Исследовательский институт чая) и Индия (Исследовательский институт чая) исследовали качество органических удобрений и эффективность использования азота. Китай приступил к осуществлению исследовательского проекта по мониторингу изменения почв в садах, где выращивается органический чай;
- Китай разработал стандарт экологичного низкоуглеродного производства чая, а Япония начала осуществлять стратегию формирования устойчивых продовольственных систем "Меры по декарбонизации и обеспечению устойчивости с помощью инноваций" (MeaDRI). В Республике Корея был осуществлен ряд инициатив по производству органического чая, в частности, в таких сферах, как выведение сортов, цифровые технологии, законодательство и учебная программа.

25. В будущем рабочая группа планирует сосредоточить свои усилия на согласовании порядка сертификации органического чая и расширении сети сбыта этого продукта. Члены могут создавать образцовые участки для проверки и совершенствования передовых методов сельскохозяйственного производства (ПМСХП) в сфере выращивания органического чая (см. упомянутое выше руководство), что может стимулировать производство этого товара.

#### ***iv. Рабочая группа по изменению климата***

26. Рабочая группа по изменению климата занималась расширением базы фактических данных о воздействии изменения климата на производство чая. В частности, для этого члены рабочей группы провели анализ тенденций с применением ряда статистических моделей. Кроме того, они приняли участие в распространении научной информации о передовых методах смягчения последствий изменения климата и адаптации к нему, которые могут воспроизводиться в различных контекстах и странах.

27. Результаты и деятельность рабочей группы в конкретных странах:

- в Индии подтвердили свою эффективность такие стратегии адаптации, как сбор дождевой воды (СДВ) на чайных плантациях, капельное орошение и фертигация. Кроме того, на различных чайных плантациях Индии организация "Малые чаеводческие хозяйства" (STG) осуществляла программы распространения информации об изменении климата, его последствиях и мерах адаптации к нему;
- в Китае осуществлялись различные проекты, направленные на изучение того, как и почему климатические условия влияют на рост, развитие и урожайность чайных кустов и на качество чая. Осуществляется организованный ФАО и спонсируемый Китаем и Германией проект по линии сотрудничества Юг – Юг и трехстороннего сотрудничества "Низкоуглеродное производство чая в мире – трехстороннее сотрудничество в производственно-сбытовой цепочке чая в Кении". Он направлен на распространение низкоуглеродных технологий в Кении для борьбы с изменением климата в целях устойчивого развития чайной отрасли;
- анализ данных в Шри-Ланке показал, что повышение температуры и колебания осадков в регионах выращивания чая способствуют снижению производства чая в стране, которое продолжается с 2013 года. Исследовательский институт чая Шри-Ланки уделяет особое внимание разработке улучшенных сортов чая, адаптированных к различным почвенным и климатическим условиям в разных агроэкологических регионах;
- анализ метеорологических данных и производительности чая за последнее время в Кении показал значительную положительную корреляцию между факторами изменения климата и производством чая.

#### ***v. Рабочая группа по анализу мирового рынка и стимулированию продаж чая***

28. Рабочая группа по анализу мирового рынка и стимулированию продаж чая изучила ситуацию на международном рынке чая и сформулировала ряд конкретных мер, направленных на решение проблем в области производства, потребления чая и торговли им. Секретариат представил доклад о последствиях пандемии COVID-19 и о новых тенденциях на мировых рынках чая. Рабочая группа рассмотрела некоторые из основных тенденций и сделала следующие рекомендации:

- было отмечено, что мировые цены на чай находятся на достаточно низком уровне, что создает сложные экономические условия для производителей, особенно мелких. Странам-производителям рекомендуется стимулировать внутреннее потребление и содействовать обеспечению баланса между производством и потреблением. Не

рекомендуется необоснованное с экономической точки зрения расширение производственных площадей;

- страны – производители чая выразили обеспокоенность в связи с неуклонным повышением производственных затрат, в том числе на электроэнергию и рабочую силу, которое к тому же не компенсируется эквивалентным ростом цен на чай. Некоторые члены рабочей группы сообщили о случаях, когда это привело к вытеснению производства чая конкурирующими видами деятельности, например садоводством. В других случаях для решения проблемы снижения нормы прибыли производители прибегали к таким стратегиям, как экономия за счет масштабов и внедрение технологий;
- несколько членов рабочей группы отметили, что среди потребителей растет спрос на более разнообразную чайную продукцию и что нарастает конкуренция со стороны травяных чаев. В контексте потребления чая популярность набирает тематика здоровья и благополучия, борьбы со стрессом и повышения иммунитета. Рабочая группа сформулировала ряд конкретных мер, направленных на увеличение потребления чая в долгосрочной перспективе. К их числу относятся как более активные пропагандистские мероприятия общего характера, так и меры по укреплению сотрудничества с другими секторами, такими как кофейная отрасль, медико-фармацевтическая промышленность, пищевая промышленность, туризм и т.д.;
- рабочая группа отметила, что некоторые положительные тенденции, наблюдавшиеся во время пандемии, такие как увеличение объема продаж чая через Интернет, повышение спроса на особые сорта чая и позитивное отношение к потреблению чая, скорее всего, сохранятся. Рабочей группе было рекомендовано совместно с Секретариатом продолжать работу над веб-сайтом МПГ по чаю ФАО, размещая на нем информацию о полезных для здоровья свойствах чая, подкрепленную достоверными научными данными. Кроме того, на веб-сайте могут размещаться образовательные материалы для потребителей с информацией по всем актуальным вопросам, касающимся потребления и производства чая.

#### *vi. Рабочая группа по мелким производителям*

29. Рабочая группа обсудила, какая работа на глобальном уровне необходима для решения проблем, с которыми сталкиваются мелкие производители чая. Основой для обсуждений стал доклад сопредседателя рабочей группы, в котором использовались материалы из документов ССР:ТЕ 22/CRS 2 и ССР:ТЕ 22/CRS 3. Была рассмотрена роль Рабочей группы по мелким производителям в контексте формирования Международной конфедерации мелких производителей чая (МКМПЧ).

30. МКМПЧ подготовит проект для разработки руководства по передовым методам для мелких производителей и отчитается о результатах перед МПГ по чаю. Документ будет подготовлен Китаем в сотрудничестве с Канадой. Кроме того, группа предложила ФАО взять на себя задачу по подготовке доклада об анализе рынка, в котором будут представлены тенденции потребления и результаты исследования рынков как развитых, так и развивающихся стран. Было решено, что необходим план действий для чайной промышленности, направленный на удовлетворение потребностей на всех этапах "от куста до чашки", в котором будут сведены воедино результаты деятельности всех рабочих групп. Учитывая новые тенденции, наблюдаемые в этой отрасли, рабочая группа просила МПГ по чаю содействовать координации общей кампании по популяризации чая в мире. Такая кампания должна быть ориентирована на новое поколение и уделять внимание всем участникам товаропроводящей цепочки, включая мелких производителей.



31. Эффективность всей отрасли зависит от взаимодействия ее представителей между собой, и добиться положительных результатов можно только благодаря совместной работе.

## **V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ ЧАЯ**

32. Секретариат проинформировал Группу о мероприятиях, организованных ФАО для празднования Международного дня чая в 2020 и 2021 годах.

33. Группа выразила признательность за мероприятие "Диалог о чае и кофе", которое было проведено по поручению Генерального директора ФАО в рамках празднования Всемирного дня продовольствия в пятницу, 15 октября 2021 года.

34. Информацию о мероприятиях, организованных ими по случаю Международного дня чая в 2020 и 2021 годах, представили Индия, Канада и Китай.

## **VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

35. Наблюдатель от Международного комитета по чаю (МКЧ) представил обновленную информацию о мандате и деятельности Комитета, в том числе об эволюции источников финансирования, особо остановившись на отдельных проблемах, стоящих перед организацией.

36. Наблюдатель от Европейской ассоциации чая и травяных чаев (ТНПЕ) представил обзор деятельности этой организации и проблем, связанных с Европейским зеленым курсом.

## **VII. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

### **A. МЕРЫ ПО ПОДГОТОВКЕ К СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ**

37. Индия любезно предложила принять у себя следующую сессию МПГ по чаю, когда позволит связанная с пандемией COVID-19 обстановка. Точные сроки проведения двадцать пятой сессии будут определены Генеральным директором по согласованию с Председателем.

### **B. РАЗНОЕ**

38. Члены одобрили предложение об учреждении новой рабочей группы по чаю и здоровью. Председателем этой рабочей группы станет Китай, сопредседателем – Канада, в ее состав войдут Индия, Индонезия, Кения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Шри-Ланка.

## **VIII. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ**

39. Доклад о работе двадцать четвертой сессии МПГ по чаю был утвержден.